**Suscrición**

En la capital. . . . 4'50 ptas. trimestre
Id. fuera de la capital. 5 id. id.
Ultramar en oro. . . 18 id. semestre
Id. un año en oro. . 25 id. id.
Extrangero. . . . 7'50 id. trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración, calle del Progreso, 4, 3.º 1.º

# LA LUCHA

**Anuncio**

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª, 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 cénts.—En la 4.ª, 25 y á los suscritores 12 cénts.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 cénts. en adelante.—Comunicados y remitidos de 1'50 á 5 pesetas la línea á juicio de la Administración.

Corresponsal en París para anuncios y reclamos. A LORETTE, 61, Rue Caumartin.

AÑO XXV | *Se publica todos los días, excepto los siguientes á festivos.* | GERONA, domingo 13 de octubre de 1895 | NUMEROS SUELTOS 25 cénts. | N. 5.697

# LA FARSA

I

¡Cómo va cambiando todo en la tierra! ¡Qué transformación se opera en las costumbres! ¡Cuánta variación se nota en las personas y las cosas! Estas exclamaciones, que por el tono de reconvención con que fueron pronunciadas, equivalían á una dolorosa queja, acababa de hacerlas un hombre ya entrado en años, alto, seco, algo encorvado, de facciones poco agraciadas, puesto que tenía ojos saltones, nariz aguileña, lábios abultados, barba puntiaguda y descomunales orejas, y ostentando en su cabeza, calva en su mayor parte, algunos mechones de pelo ya cano, pero sin aquel matiz blanco que á los ancianos les da un aspecto venerable. Por su traje, que era completamente negro, podía creerse que llevaba luto riguroso y también que la pérdida de la persona que lo motivaba no era reciente, porque aquel estaba bastante desgastado. La pieza en la cual éste enlutado se encontraba era, ó más propiamente dicho, había sido su despacho: la librería, los marcos dorados conteniendo diplomas y al mesa-escritorio sobre la que había muchos papeles manuscritos lo demostraban plenamente. Santado en un viejo sillón de cuero delante de la dicha mesa estaba, cuando tradujo en palabras lo que tanto le apenaba; y después de haber permanecido callado é inmóvil durante un buen rato, de pronto, cual si acabara de tomar una resolución, dando un puñetazo sobre la mesa, exclamó: todo está corrompido: hoy sólo impera la farsa; sí, bien dice el *refrán*, todo es farsa en este mundo.

*Con* lo hasta aquí expuesto, he pretendido dar á conocer á uno de esos tipos que por su raro carácter suelen llamar la atención; pero entendiendo que para lograrlo no basta lo dicho, para suplir la deficiencia te presento, mi querido lector, á don Lupo Yermo, soltaron empedernido, jurisperito que no ejerce, propietario de una casa que le produce lo bastante para vivir modestamente y ahorrar unos tres mil realejos cada año, y de edad incierta, porque nunca ha dicho á nadie los años de vida que cuenta y siempre que de las edades se habla, queda convertido en sordo-mudo. Ahora él es quien debería presentarme á su vez; pero como por su carácter bastante adusto no puedo esperar que corresponda á mi fineza, harélo yo en breves palabras y modestia aparte. Llámome, porque así lo quisieron mis padrinos y así se han nombrado mis antecesores, Severo Hurgón; estoy muy próximo à cumplir los cuarenta; poseo dos fincas urbanas, algunos censos señoriales y varios efectos públicos que me producen una renta no despreciable; soy viudo sin hijos, y es muy probable que no vuelva á casarme, porque mi mujer era una perla, y al presente éstas escasean mucho, y en cuanto à carrera, sólo tengo el título de bachiller, y como este á duras penas lo obtuve, bachiller me he quedado y en bachillerear voy matando el tiempo. Y puesto que tanto á mi amigo como à mí nos conoces ya con todos nuestros pelos y señales, paso á relatarte la conversación que los dos tuvimos después de haber pronunciado él aquellas amargas conclusiones más adelante transcritas; debiendo advertirte de paso que cuanto hizo ó dijo lo ví y lo oí, sin que él supiera que le estaba observando. También debo decirte, y no estrañes que sea algo machaca, porque no en vano me llamo Hurgón, que sucede con mucha frecuencia el entrar yo en su casa sin que él lo advierta. Pronunciadas, pues, por mi amigo aquellas poco caritativas palabras, que tanto podían ser hijas del despecho como del desaliento, le dije: De pésimo humor estás hoy.

—¡Hola! Aquí estabas, me contestó.

—Ya lo ves. Pero ¿qué motiva tu enfado?

—Lo que causa mi cólera, no mi enfado, es que eso cada día se pone peor.

—¿Qué entiendes tu por *eso*.

—El proceder de todo el mundo. Ya nadie dice la verdad.

—Tampoco la dices tú, porque exajeras.

—Yo quiero que al pan se le llame pan y al vino, vino; y por lo tanto no transijo en que sean medidos por el mismo rasero el hombre honrado y el vicioso.

—La indulgencia es un acto de caridad, Además nuestras costumbres difieren mucho de las de los tiempos pasados.

—No ignoro que el mal desgraciadamente no es de hoy; y recuerdo bien el *témpora mutantur* del célebre romano, callando lo restante, porque son palabras que no rezan conmigo, que á Dios gracias soy recto como la I.

—Ahora no estás en lo cierto.

—¿Por qué?

—Porque físicamente estás algo encorvado.

—Verdad es; pero tú sabes perfectamente que si tocante á mi físico estoy algo encorvado, moralmente continuo siendo muy recto; y como de serlo estoy orgulloso, me irrita que se aplauda lo que de alabanza no es digno, lo que más me exaspera es que se ensalce por bueno y virtuoso á quien durante su vida no dió una sola prueba de bondad ni de virtud.

—Olvidas que à los muertos se les deja en paz.

—Cuando su vida fué poco regular, díganseles, y es un sagrado deber el hacerlo, Dios les haya perdonado.

—Pero á que conduce todo eso? ¿Se ha ofrecido por ventura el caso que tanto lamentas?

—Pronto lo verás... ¿Conocías á don Silvestre Garbullo?

—El banquero que, según se dice, es el peor de los usureros.

—El mismo. Pero no desvalijará mas á nadie.

—¿Ha muerto?

—Antes de ayer. Y hasta su hora postrera atendió mas al negocio que á su salvación; una hora antes de exhalar el último suspiro estando ya oleado, llamó á su hijo y le encargó que no se olvidara de hacer protestar una letra de no mucha cuantía antes de la puesta del sol, para que no se perjudicara.

—Este rasgo manifiesta claramente que sólo amaba el dinero.

—Pues, hoy, un periódico de gran circulación, inserta un extenso elogio del difunto, en el cual no falta lo de buen esposo, tierno padre, leal amigo, comerciante probo, ciudadano ilustre y hasta se hace mención de una muerte resignada y de otras cosas tan falsas, que me han exasperado, porque tanta farsa me repugna.

—Cálmate y piensa que no es imposible que antes de espirar pidiera á Dios el perdón de sus pecados.

—Deseo que lo haya hecho, y de todo corazón digo Dios le haya perdonado. Pero presentarle como un varón justo es mal hecho.

—Bien necesitan de mucha misericordia los usureros, porque todos tienen malas entrañas; y para ganar mucho dinero, cualquier medio, por infame que sea, lo tienen por bueno. Será confirmación de lo dicho el caso que te voy á contar y que me refirió un predicador de mucha y merecida nombradía.

Había predicado éste los sermones de cuaresma en un pueblo de alguna importancia, y tan buena memoria había dejado, que tres años después se volvió á encargarle el mismo honroso cometido. Al dia de la llegada del orador fueron muchos los que salieron à recibirle y à darle la bienvenida, habiéndose distinguido muy especialmente en sus ofrecimientos el vecino que fué el último en retirarse. Asistía éste cada dia al sermón y no tardó en pedir al predicador que le permitiese acompañarle siempre que saliera á paseo; petición que desde luego le fué otorgada.

La primera tarde que salieron, el vecino dijo entre otras cosas, al predicador:

—Padre, debería usted predicar contra la usura, y éste le contestó.

—Todo se andará, hermano, pero deje que siga el plan que me he propuesto.

Continuaban los paseos y el vecino no olvidaba su muletilla de:

—Padre no descuide la usura. Llamándole la atención tanta insistencia, quiso saber quien era su acompañante y con asombro supo que se dedicaba á la usura. El dia siguiente al en que el predicador hizo el descubrimiento, cuando el vecino repitió su estribillo, contestóle indignado el sacerdote:

—Y tiene V. valor para pedirme que predique contra la usura, siendo usted un vil usurero! ¡apártese de mi lado, que hasta su aliento mancha!

No se desconcertó por este apóstrofe el vecino; muy al contrario, conservando la mayor calma, le dijo:

—No se sulfure usted, que los dos podemos hacer negocio. En el pueblo somos tres usureros; predicando usted contra la usura, tal vez los otros dos dejen esta industria, y en este caso usted habrá logrado convertir dos pecadores y yo acaparar todas las operaciones. La contestación del sacerdote, ya puedes imaginártela.

—Lo dicho: todo pura farsa. Otras te podría referir también yo; pero hablemos ya de asuntos menos mortificantes.

En esto entró un caballero muy peripuesto, y como dijo que tenía que hablar con mi amigo de un asunto de mucha importancia, me despedí, pero no sé porque me parece que la tal visita tiene *intríngulis*. ¡Oh! ya lo sabré, y quizás también lo sabreis vosotros, mis queridos lectores.

*El bachiller Hurgón.*

# Comentarios

Continúan persistentes los rumores de que los Estados-Unidos quieren reconocer la beligerancia á los insurrectos cubanos, de que les prestarán decidida ayuda y algo más que se susurra entre los cavilosos.

Repetimos lo mismo que dijimos ayer.

No creemos á los Estados-Unidos tan *inaprensivos* (llamémosles así) que traten de crear algun conflicto grave á España.

¡Son tan... positivistas!

* * *

De todos modos, el gobierno debe hacer cara á los desplantes que pueda llevar á cabo esa República formada con la escoria de todos los paises de Europa.

Antes la pérdida de Cuba y de todas nuestras posesiones y riquezas coloniales, que humillarnos hasta la bajeza ante los tocineros yankées.

¡No manchemos, por Dios, la limpia historia de nuestra España!

---

El señor Sagasta ha hablado, á su llegada á Madrid, con tonos de oposición al gobierno por la conducta de éste en la cuestión cubana.

El señor Sagasta debe callarse.

Que peor es para él meneallo.

---

Ya se van calmando los ánimos de los estudiantes *librepensaores* de Barcelona.

Con no dejar entrar en la Universidad á los que no muestren la inscripción de matrícula, se han concluido los jaleitos en el interior del edificio.

Lo que demuestra que los que armaban camorra, no eran tales estudiantes ni cosa que se le pareciera.

---

*El Correo de España*, periódico que se publica en Buenos-Aires, exclama despues de dar cuenta de la entusiasta despedida que fué dispensada á los voluntaries para Cuba.

¡Qué sublime espectáculo!—El alma española, llena de patriotismo, tuvo allí un hermoso desborde. ¡Qué ejemplo! ¡qué enseñanza! ¡qué precioso título para la consideración universal!

¿Qué dirán á esto los señores Pí y Margall y Salmeron?

# Desde Madrid

Volvemos á las andadas. La desanimación, el susto, el pesimismo nos abaten de nuevo y esto revela que no adelantamos en la mejoría de nuestra enfermedad. Hay dias que, animados, parece hemos entrado en el período de franca convalecencia, pero otros, como el de hoy, el mal se agrava y si á creer fuésemos el diagnóstico de algunos doctores, pensaríamos que el enfermo no tiene cura.

Lejos de nosotros tal idea. Aunque esté mal, no es desesperada su situación. Una buena dosis de reflexión será suficiente para que pronto se restablezca. Lo difícil es que haya quien se la haga tomar, porque parece ser que la reflexión es mala para ingerirla con docilidad.

La operación concertada con el Banco de París se le ha sentado á muchos en la boca del estómago y no hay digestión posible si no se acude, como decimos, á la reflexión; pero aquí en España se acostumbra á creer en el perjuicio del país cuando alguien se emprende un negocio para obtener la ganancia que es lógica. No nos fijamos en si ese negocio viene á satisfacer una necesidad y por tanto, á producirnos un bien. Tenemos solo en cuenta que el negociante va á ganar, y esto altera nuestros nervios, nos preocupa y nos pone en una situación de ánimo deplorable. El negocio se emprende para ganancia del negociante y nuestra, eso está muy mal, no pasamos por ello; ha de ser eso ganancia para nosotros solamente.

Si así no ocurre, prensa y opinión pública, (eso que se llama opinión pública, aunque no opina, á menos que se llame pública porque la publican los periódicos) lanzan al viento sus quejas y sería cosa de pensar que España está agonizando si no supiésemos lo que aquí se exajeran todas las cosas. Si nos da por elevar, el cielo no es suficientemente alto para colocar á nuestro ídolo; si por bajar, lo más profundo nos parece superficial. Y resulta á la postre que, como nos salimos de la realidad dejando á la imaginación que vague por muchos ideales, la constancia no es signo característico en nosotros. En el primer momento aspiramos á conseguir el ideal, vemos luego que es imposible y lo damos al olvido. Después otra exageración nos conduce á proceder del propio modo. Más tarde sucede igual. Y de aquí, á juicio nuestro, que en España veamos lo que vemos, como una cosa que nada tiene de extraordinaria, sino que, por el contrario, es muy natural, nos hace prodigar censuras ó aplausos apasionados, durante un momento solamente. Despues...... ¡aquí no ha pasado nada! ¡Si te ví no me acuerdo!

¿Que hoy le toca el turno á la operación de tesorerías para ser reprobada? La mayor parte de los que de ella se ocupan para juzgarla no la entienden. Dejad, pues, que de ella digan, que si vale, no han de quitarla su valor palabras, si pomposas, insuficientes para convencer á nadie que las escuche con ánimo sereno....

También nos asusta el que nuestros gobiernantes decidan convertir en barcos de guerra algunos de la Trasatlántica, y pretendan modernizar las fragatas «Numancia» y «Victoria». Estos buques, con escaso capital que en su reforma se invierta, nos pueden ser utilísimos. Ahora, como están, son inútiles por completo. Ayer se habló de falta de barcos; hoy nos estraña que se piense en tener algunos más. Cuando tal se pretende, es que nos amenaza algun conflicto. Y esta idea contribuye á que la neurosis que sufre España se aumente á cada instante.

¿Qué cuál es la causa principal? Nuestro modo de ser y las interminables habladurías. Estas dejarían de existir, pensando más que lo que hoy se piensa.

La gente pensadora suele hablar poco.

*Carmón.*

10 de octubre de 1895.

## ECLIPSE TOTAL DE SOL

El 28 de mayo de 1900, el observatorio astronómico de Madrid será visitado por sabios de todos los paises que acudirán con objeto de presenciar el eclipse total de sol.

Este fenómeno ha sido calculado por el observatorio de Madrid antes que por ningún otro centro científico de Europa, habiendo hecho los oportunos trabajos el astrónomo don Antonio Tarazona y el auxiliar don Pedro Jimenez.

La zona del eclipse en la península será de ONO. á ESE. desde Oporto á Alicante.

En Guadalajara, con error de unos cuantos segundos, empezará el eclipse á las dos y treinta y siete minutos, y terminará, también con muy corta diferencia, á las cinco horas y un minuto, luego el eclipse será parcial y durará dos horas y veinticuatro minutos aproximadamente.

En Alcàzar será total, comenzado á las dos y treinta y ocho minutos y acabando á las cinco horas, dos minutos y veinte segundos.

El eclipse de 1905, igual que el de 1900, ha sido calculado por el observatorio de Madrid antes que por ningún otro.

## Las alhajas de la princesa Rattazzi

La princesa Rattazzi tenia entregadas sus numerosas y costosas alhajas á un joyero de París, à fin de que las guardara y reparase.

Abusando de la confianza en él depositada, el industrial ha reemplazado 26 magníficas perlas de un valiosísimo collar con otras falsas y varios brillantes de gran precio con cristales de ningún valor.

También ha robado á la princesa una pulsera y algunos camafeos.

Se calcula en 100.000 francos el valor de las perlas y demás objetos robados.

Agrava el delito la circunstancia de que la mayor parte de las alhajas robadas pertenecen al hijo de la princesa, de manera que esta señora las tiene solamente en usufructo.

La policía ha tenido noticias del robo por varios anónimos que ha recibido.

El joyero ha sabido que los agentes andaban buscándole para detenerle y se ha presentado á la autoridad, ha confesado su delito y se ha constituido preso.

Los antecedentes del industrial son pésimos. Hace algun tiempo fué condenado por estafa. También esta averiguado que le dominaba un repugnante vicio y que en la trastienda celebraba frecuentes y nefandas orgías.

Registrada la casa del joyero, se ha encontrado en ella muchas alhajas y pedrería, que ocultaba una hermana de aquél. También ha recogido la autoridad una camisa de batista de color de rosa, perteneciente á la princisa Rattazzi y que seguramente ha sido robada también.

La princesa hallábase en Madrid cuando tuvo conocimiento del robo, que es el tema de las conversaciones de toda la gente elegante y aristocrática.

# Lo de Cuba

**Noticias del 12**

*En la región central*

La columna del teniente coronel Souza salió de San Diego y recorrió los términos de Guama, San Juan de la Mata, Niguas, Nombre de Dios y Hatillo, por donde merodeaban las partidas de los cabecillos Zayas y Lacret, cometiendo toda suerte de desmanes.

El día 3, al llegar al Munacal, tuvo la columna un encuentro con esas partidas tiroteándose una hora, hasta que obligó al enemigo à abandonar sus posiciones dejando en el campo siete muertos y varios heridos. De la columna hubo un muerto y un herido.

*La dinamita*

Un cablegrama particular dice que han cometido los insurrectos un nuevo atentado con dinamita.

Una bomba de dinamita fué colocada precisamente en la via, debajo de los carriles, exactamente en el kilómetro 14, entre Cayo Luna y Resbalosa.

El peso del tren determinó la explosión, que hizo añicos un coche de tercera, y causó averias de consideración en otros dos coches: uno de primera y otro de segunda.

*Oficial*

En un cablegrama del general segundo cabo de la isla de Cuba, se confirma el lanzamiento de una bomba explosiva contra un tren de la línea de Remedios.

Añade el parte oficial que la explosión causó un muerto y seis heridos todos graves.

También da cuenta de haber fondeado en la bahía de Santiago de Cuba el vapor «San Francisco» procedente de Rio Janeiro.

Desembarcaron del «San Francisco» 835 voluntarios españoles de la América del Sud, que han sido inmediatamente distribuidos entre los destacamentos del departamento oriental.

*Un fuerte y un hospital atacados*

En despachos particulares de Cuba, viene la noticia de haber sido atacado el fuerte del Cristo (provincia de Santiago de Cuba) por los insurrectos, el dia 4 del corriente.

Los agresores tuvieron varios muertos. De los nuestros murió un soldado del batallón de Antequera.

También intentó entrar el enemigo en un hospital establecido en las afueras de Trinidad.

Ya bastantes insurrectos ocupaban el tejado del edificio y se disponian á descolgarse hacia el interior por las ventanas, cuando los voluntarios que guarnecen el hospital les obligaron en pocos momentos á emprender la fuga.

*Noticias particulares*

* Embarcaron en el vapor «Ciudad de Cádiz» ocho filibusteros, deportados á Ceuta.

* Varios ingenios de la provincia de Matanzas han sido atacados por partidas insurrectas, sosteniéndose combates parciales que han ocasionado bajas al enemigo.

Se han librado combates de más importancia en los ingenios de San Pablo, Socorro, Catalina, Cantabria, Arauja y la Sierra.

Las mayores victorias las ha logrado el general Oliver en varios encuentros que ha tenido en Jiquibú.

En la sierra de Jiquibú fueron derrotadas las partidas de los cabecillas Bravo y Fernàndez, que hubieron de abandonar sus posiciones ante el vigoroso empuje de las tropas.

* En uno de los últimos encuentros el hijo menor del general Martínez Campos, don José, salió á galope á llevar un parte urgente.

Con el empeño de llegar en pocos minutos, pues dependía de ello el éxito del combate, lanzó su caballo adelante, en una carrera desenfrenada.

El animal se desbocó, llevando á su ginete al campo enemigo.

Viendo el señor Martínez que era imposible detener su caballo, aprestóse á sufrir las consecuencias del incidente, y como un rayo pasó por delante del enemigo que le saludó à tiros.

El ginete y el caballo llegaban á los pocos instantes á su destino, ilesos.

* Los rebeldes han destruído los puestos entre el Hatillo y Chivas.

*Ingenieros*

El sortéo de los jefes de ingenieros militares que han de incorporarse al ejército de Cuba, ya se ha verificado.

Corresponde marchar al teniente coronel don José Marvá, á los comandantes don Juan M. Muñoz y don Manuel Rives Castil y á los capitanes don Manuel López Rodas, don Pedro Carrasmino, don Pedro Núñez Granés y don Miguel Torres Tortosa.

*Muerte de Recio*

Se ha confirmado la muerte del cabecilla Paco Recio, que gozaba de extraordinario prestigio en todo el Camagüey.

Murió en el encuentro que tuvo el 29 de septiembre con fuerzas del batallón de Asturias y una sección de 30 caballos del escuadrón de España, al mando del teniente coronel Moragas.

*Rumores*

Háblase otra vez de un proyecto del ministro de Marina de adquirir algunos buques de guerra en arsenales extranjeros, para ser destinados inmediatamente á la disposición del apostadero de la Habana.

*Cañoneros*

Se ha ordenado que los cañoneros guarda-costas «Alvarado», «Sandóval» y «Diego Velázquez» sean entregados á la armada en la bahía de Santiago de Cuba, donde esperarán las dotaciones.

*Otro regalo*

El día 21 de septiembre se reunió en Puerto Rico el partido incondicional español, acordándose en su reunión comprar una lancha cañonera para regalar al gobierno con destino á la vigilancia del litoral cubano.

# NOTICIAS

Resulta vacante la tercera parte del número total de concejales de que se compone el ayuntamiento de Ullà, por haberles sido admitida la renuncia de sus cargos concejiles á don Juan Carreras Pons y don Domingo Teixidor Prats, cumpliendo lo dispuesto en el art. 46 de la vigente ley municipal, y haciendo uso de las facultades que le confiere el art. 47 de la misma, el gobernador civil ha acordado convocar á elección parcial en el expresado distrito municipal, para cubrir dichas dos vacantes, cuya elección tendrá lugar el domingo dia 27 del actual, en la forma prevenida en la convocatoria general.

—Ha regresado á Barcelona después de haber recorrido nuestra hermosa provincia, tomando preciosos apuntes, el distinguido pintor don José María Marqués.

—Han sido declarados cesantes por el presidente de la junta del gremio de fabricantes de fósforos de España, en el cargo de agentes de la misma en esta provincia, don Juliàn Martinez, don Pedro Plana Batlle, don Benito Serrano Tello y don Eduardo Guarín Vallspinosa.

—El ayuntamiento de Lloret de Mar, en sesión del dia 12 del mes anterior, acordó conceder á la esposa del reservista Juan Mir Rosell y al padre de Joaquin Comas Viella, la cantidad de 50 centimos de peseta diarias.

—Ayer se fijaron en los bajos de la casa ayuntamiento unos elegantes carteles, anunciando los festejos (?) que esta ciudad celebrará durante las ferias de San Narciso.

—A nombre de don Pedro Noguera Mallol, vecino de Dás, se ha solicitado la propiedad de 2 pertenencias de una mina de pirita de hierro con el nombre de «Neptuno», sita en término de Dás, parajes llamados «Campo del Cotches» «Campo de Nuque y Coma».

—Ayer un guardia municipal detuvo y llevó á la casa consistorial á una gitana que á eso de las 11 y 1/2 estaba en el mercado pretendiendo engañar á una campesina á la que reclamaba el cambio de una moneda que esta dijo no le dió, y que viendo que la cosa no salia á su gusto arremetió contra ella à puñetazo limpio causándole leves contusiones.

—Por la guardia civil del puesto de Perelada, ha sido denunciado el vecino de Figueras Francisco Alegret por infracción à la ley de caza y pesca.

—Ha fallecido la señora doña Elena Jameandreu y Opisso, esposa del coronel de infantería don Manuel Reynoso, y prima carnal de nuestro estimado amigo don Adolfo Jaumeandreu, á quienes con tal motivo enviamos la expresión de nuestro pésame.

—Por infracción al reglamento de carreteras, han sido denunciados Joaquin Badosa y Jacinto Ralita, dependientes de Miguel Riera de Massanet de Cabrenys.

—Esta noche la floreciente sociedad «Artística Gerundense» dará un espléndido baile en los salones de la misma.

—En el último sorteo verificado en Madrid, han resultado agraciados los siguientes números con las siguientes cantidades:

793 con 250.000 pesetas.
8.072 » 125.000 »
5.114 » 50.000 »

Además han sido premiados con 5.000 pesetas los números 3.589, 11.634, 7.057, 317, 11.871, 10.084, 2.800, 6.790, 5.984, 14.341, 10.987 y 14.615.

—Mucha fué la concurrencia en el barrio de Padret ayer, tarde y noche, con motivo de celebrarse la fiesta de su patrona la Vírgen del Pilar. Hubo sardanas, iluminaciones y bailes en un entoldado, para cuyos programas tienen aquellos vecinos contratadas dos orquestas.

—Por exceso de original tenemos que retirar á última hora varios sueltos, entre ellos uno en que se dà cuenta de un servicio llevado á cabo por la guardia civil del puesto de Riells.

—Esta noche á las 10 celebrará la sociedad «Las Odaliscas» un lucido baile en su salón de la calle de San José.

—Por pastoreo abusivo ha denunciado la guardia civil á este gobierno de provincia á dos vecinos de Maranges y Urús respectivamente.

—Con motivo de un suelto publicado por *La Voz del Obrero*, en el Ferrol, se ha producido alguna excitación entre los marinos y obreros de aquella capital.

—La ciudad de La Paz, capital de la Baja California, ha sido destruida por un espantoso huracán.

—Por el gobierno civil se ha autorizado la caza de tordos con reclamo sin hacer uso de arma de fuego alguna y mientras llega la recolección de la aceituna, en vista de los considerables perjuicios que irrogan á la agricultura.

—Durante la última semana, se han decomisado por los veterinarios municipales como nocivos á la salud, los siguientes comestibles: 6 kilógramos de despojos; 24 de pescado; 8 de carne de cerdo; 16 de varias frutas; 2 trozos de gallina; 2 de conejo y mandado retirar del matadero dos reses lanares por no reunir las condiciones de salubridad.

—El detalle de los cultos que hoy se celebrarán en la iglesia de San Pedro de Galligans en honor de Nuestra Señora del Remedio y que anunciamos oportunamente, es el siguiente:

Se celebrarán misas á las 6, 7, 8, 9, 11 y 12 de la mañana. A las 10 se cantará por la capilla de la Catedral un solemne oficio en el que habrá sermón á cargo del notable orador sagrado reverendo Anselmo Herranz, catedràtico del seminario. A las 5 de la tarde dará principio la novena que actualmente se celebra en aquella iglesia, cantándose el rosario con exposición del Santísimo Sacramento.

—El mercado de ayer estuvo muy concurrido gracias sin duda á la explendidez del dia, durante el cual se disfrutó de una temperatura muy benigna à que no estábamos acostumbrados en esta fecha.

—A nombre de don Adolfo Codina y Capella, vecino de Barcelona, se ha solicitado la propiedad de 4 pertenencias de una mina de manganeso con el nombre de «Roberto», sita en el término de Alp, paraje llamado «Rasos de Alp».

—A consecuencia de filtraciones, las aguas potables que surten á la villa de Palafrugell, parece que no reunen todas las condiciones de salubridad que debieran, lo que ha ocasionado muchas quejas de aquellos vecinos.

El ayuntamiento de la mencionada villa se ha dirigido al señor gobernador civil para que se sirva mandar personas facultativas á fin de que se haga un análisis de dichas aguas.

de ver es un preparado de gran utilidad que se recomienda en todas aquellas circunstancias en que existiendo indicación para el uso del *Aceite de hígado de bacalao* repugna éste á los enfermos, ó no consienten sus vias digestivas la administración de este agente farmacológico. Es cuanto puedo indicar á Vds. complaciéndome en verificarlo en la forma adjunta.

De Vds. atento S. S.

Dr. PEDRO ESQUERDO.



R.

## Remitido

Señor director de LA LUCHA.

Muy señor mio: Habiéndose publicado un suelto en el número 5.693 correspondiente al miércoles dia 9 del presente mes, que empieza «La empresa de aguas potables de la ciudad» y aseverándose en él que se solicitó del excelentísimo ayuntamiento autorización para practicar algunas obras en las cañerías, hecho contrario á la realidad, ya que solo se remitió un aviso y no una solicitud; y á fin de no extraviar la opinión pública, á lo que podría dar lugar á las consideraciones hechas en el suelto con grave perjuicio de mi principal, espero se servirá V. publicar en el próximo número el siguiente escrito de rectificación.

Anticipándole las gracias para tal insersión, se ofrece de V. afecmo. y s. s. q. b. s. m.,

*Joaquin Artau.*

Es un concepto enteramente equivocado el de que la administración de las aguas potables de esta ciudad, haya de pedir autorización ó permiso al excelentísimo ayuntamiento ó al señor alcalde para practicar en las calles y plazas de esta ciudad las obras de renovación ó arreglo de las cañerías de conducción de las aguas potables por medio de las cuales se suministran á los abonados, como tambien el de que pueda impedírsele la ejecución de tales obras por disposición gubernativa fundada en la falta de autorización ó permiso conveniente.

Mi poderdante don Antnio Senpau único propietario hoy dia de las aguas potables de esta ciudad, tiene como à tal, derecho para ejecutar las obras de renovación y arreglo de cañerías en virtud de la vigente ley de expropiación, por la cual se establece la servidumbre forzosa de acueducto á favor de las empresas de aguas potables cuando la obra se ha declarado de utilidad pública, declaración que se obtuvo con providencia del gobernador civil de esta provincia publicada en el *Boletín Oficial* de 23 octubre de 1868.

Y aun cuando no estuviese tan clara la disposición de la referida Ley, mi principal no debería en modo alguno solicitar autorización del ayuntamiento para ejecutar obras de renovación ó arreglo de las cañerías que cruzan las calles de esta ciudad, en virtud de la cláusula contenida en el convenio celebrado en 26 de febrero de 1890 por el señor alcalde de esta ciudad don Emilio Grahit, obrando en nombre y representación del ayuntamiento de esta ciudad y el administrador de las aguas potables, la cual textualmente dice así:

«También manifiesta el ayuntamiento, que la autorización dada á don Manuel Ferràn por el alcalde don Joaquín Massaguer con oficio 16 de julio de 1869, para que sin oposición alguna se puedan practicar en las calles y plazas de esta ciudad y sus afueras, las obras necesarias para la conducción y distribución de las mismas aguas sin otra obligación que de dar el oportuno aviso de la obra y dejar las vias en el estado que tenían antes de la obra, se entienda y ratifica á favor de los consortes Senpau.»

Haciendo uso del derecho que á favor de mis principales concede la referida Ley de expropiación reconocido por el excelentísimo ayuntamiento y ratificado en lo necesario en la alendada cláusula del convenio que dejo copiado, mi principal ha procedido siempre á practicar cuantas obras de renovación y arreglo han sido necesarias en las cañerías de conducción de las aguas potables sin solicitar permiso ni autorización de autoridad alguna; concretándose únicamente en cumplimiento de lo convenido, en poner en conocimiento del señor alcalde de esta ciudad ó del excelentísimo ayuntamiento, la clase de obras y el sitio en donde aquellas debieran verificarse.

Es inútil decir que este derecho á favor de mi principal ha sido siempre reconocido por los distintos ayuntamientos que se han sucedido en esta ciudad desde 1869 hasta la fecha y aunque en 1891 es lo cierto que en consistorio del día 30 septiembre acordó el cabildo municipal, que las empresas de aguas potables y del gás obtuviesen préviamente el oportuno permiso de la alcaldia para la reposición ó arreglo de sus cañerías, no lo es menos que habiendo acudido esta dirección contra el citado acuerdo, en 6 de octubre del mismo año, el ayuntamiento en sesión del dia 7, acordó modificar su anterior acuerdo en el sentido de limitar á simple aviso anticipado de las obras, los obligaciones que se imponian á esta empresa de aguas.

*Joaquín Artau.*

Gerona 12 octubro 1895.

## ASOCIACIÓN LITERARIA DE GERONA

### Certámen de 1895

*(Continuación)*

Número 39 Vetllada.—Lema: ¡Tristor!—40. La canción de amor,—Lema: La mujer, obra maestra del divino Artífice es la musa del poeta...—41. La lira rota.—Lema: En Dios, amor y fé.—42. La bandera española.—Lema: La cruz corona el lábaro rojo y gualdo.—43. Malars.—Lema: La leyenda es un tejido de incoherencias verosímiles, etc.—44. Rayo de sol.—Lema: Aniversario.—45. Un bon patrici.—Pro pátria.—46. ¡Nota perduda!—47. Débbora.—Donec surgeret Debbora, surgeret mater in Israël (Llibre del Jutges c.V e.7).—48. ¡Desperta Ferro!—Vox Populi.—49. A san Antonio de Pádua.—Potens in opere et in sermone.—50. Fé Geronina.—Oda—Lema: La relligió es per los defensors de la inmortal Gerona, la font del heroisme.—51. De cara al mar.—¡Inmensitat!—52. A l' enseñansa.—Ensenyar al ignorant.—Oda:53. En la mort de Federich Soler.—54. Lo Teatre Catalá.—Renaxensa.—55. Nupcial.—Amor.—56. El mundo microscópico.—Lema: Hombres ilustres.—57. Vive y vivirá.—Lema: Saludo.—58. Amorosa.—Lema: Tot per tú.—59. Lo irreverent (tradició).—Lema: Ampurdanesa.—60. Lo mestre d' aixa.—Lema: Entre l' honor y la vida, l' honor es lo que val més. (Manel Ribot y Serra).—61. A mis padres y á mi pátria.—Amor.—62. Notas para una bibliografía médica de la provincia de Gerona.—«Volenti nihil dificile».—63. A Cervantes.—Lema: Inmortalitat.—64. La maedicció del boig.—Un loco le vió..... y dijo à grandes voces: Este buen infante viene de matar al conde de Urgel... més él llevarà el pago de su culpa. (Monfar).—65. Apólech.—Lema: Raig de llum.—66. El rosario del tio Ramón ó escrúpulos de un fraile lego.—Novela original.—67. Lema: Morir junto á una cruz es mi consuelo.—68. La espiga.—Lema: «Oro del campo».—69. A Cervantes.—Oda.—Lema: ¡Lumen et gloria!—70. La pau en la guerra.—Lema: Fé, pátria, amor.

*(Se concluirá)*

## NOBLEZA RUSA

El principe Labonoff-Rostowkij ha publicado recientemente la genealogía de 224 familias nobles rusas.

Por dicho trabajo se puede observar que la mayor parte de ellas es de origen extranjero. Los Wisewoloshskij, Schtschetinin, Dolgoroukij, Obolenskij, Rostowkij son los únicos nobles de orígen ruso.

Veinte familias nobles de aquel país desdescienden de los antiguos bayardos; entre otros, los Murawjewos, á la cual pertenece el ministro de la Guerra de Rusia; 31 familias son de origen polaco y lituanio, los Glinka, los Gogol y otros: 47 son originarias de las provincias bàlticas, de Rumania, Servia, Italia, Escocia y Suecia; dos son de origen judío; 23 de origen tártaro y, en fin, los principes Borjus-Wisapourskij descienden de los rajahs indios.

**Boletin religioso:** Santos de hoy.—*Nuestra Señora del Remedio.*—Santos de mañana.—*Calixto* p. mr. *Domingo* cf.—Cuarenta horas: están en la iglesia del *Mercadal.*

Tipografía de LA LUCHA plaza del Grano 6.





Mr. Dᵉ Arnay llevó consigo á sus amigos al comedor y Eugenia, á quien su tio chanceándose llamada algunas veces la *señora generala*, á pesar del rubor que coloraba sus mejillas, hizo los honores de la mesa con la gracia nativa que le era peculiar. Bien pronto sus risas volvieron la alegria al corazón de Rosita, y el mismo Juan Castelnau, no como acostumbraba en sus buenos tiempos.

La alegría duró algunas semanas en aquellas dos casas felices y tan dignas de serlo; mas ¡ay! que vino luego la hora de las desgracias y de las pérdidas crueles que afectaban á la Francia toda, é iban á herir mas rudamente todavia á las familias.

Un dia, el implacable Boletín traia estas líneas fúnebres: «El coronel Castelnau, despues de haber hecho prodigios de valor, se vió circundado casi solo por un numeroso peloton de enemigos. No se ha vuelto á saber de él, y aun cuando no se ha encontrado su cadáver, se cree que ha sido víctima de su arrojo.»

A la mañana siguiente á esta fatal noticia que habia venido á herirlos como un rayo, Juan Castelnau y su esposa habian envejecido diez años, y daba compasión el ver los estragos que una sola noche de dolor habia hecho en su hermoso rostro.

Se habia puesto de luto, considerándose como viuda de Gustavo, y su tio no se habia opuesto á este piadoso designio.

Juan Castelnau fué á suplicar al párroco que celebrase el oficio de difuntos, y dijese la misa *de requiem* por el alma de Gustavo. Todo el pueblo asistió á la religiosa ceremonia.

Era un espectáculo de sublime sencillez el que ofrecia aquel anciano en los dias próximos anteriores tan robusto y tan enérgico, encorvado hoy y pudiendo sostenerse apenas aquel dia bajo el peso de los vestidos de luto por su hijo.



te hacia aqui una vida muy retirada, en una casita, especie de pabellón aislado en uno de los estremos del parque de Arrow... Una noche vió Mailef á una mujer muy cubierta con un velo, entrar en este pabellon, y el príncepe creyó oportuno alejarse.

No habló de este incidente ni aun á Miguel, y poco despues no pensó mas en ello. Mas esta anécdota referida ante mi, me trajo á la memoria la última recomendación de mi hermano, y comprendí que habia de hacer algunas averiguaciones en este sentido, para acallar los remordimientos que pudiera acarrearme mi negligencia.

Cinco minutos despues, el general y su huésped entraban en el castillo, donde fueron recibidos por Dietrich que esperaba hacia tiempo la venida del conde Arrow, y habia recibido sobre el particular órdenes muy expresivas de la corte.

### XI

#### La misa de Requiem

Volvamos ahora á otros sitios donde muy pronto el luto y la desolación van á sustituir á la alegría y á la confianza habituales, y veamos lo que hacen nuestros conocidos de Pouilly, interin que el conde Arrow pása su revista, por decirlo así, á los esplendores y las riquezas de su fastuosa mansion.

Era á fines de 1812 y los boletines del grande ejército anunciaba á Francia las faustas noticias de las gloriosas victorias de nuestros soldados. En todas partes se leian con en-

tusiasmo y á pesar del sordo rumor de las madres cuyos hijos pertenecian á aquel ejército, tanta gloria hacia callar los temores y la admiración lo predominaba todo. Mas en ninguna parte, se puede asegurar muy bien, se esperaban los boletines con mas impaciencia que en casa de Juan Castelnau, ni en ninguna parte habia un corazon que latiese con mas violencia que en casa de Mr. D' Arnay, cuando se retrasaban algo mas de lo acostumbrado.

Castelnau y su esposa iban presurosos á casa de Mr. D' Arnay y con los ojos fijos en el mapa, se seguia con ansiedad la marcha de las tropas francesas, se asistia á los combates en que debia encontrarse Gustavo, y se felicitaban luego de que en medio de tantos peligros, no hubiera sido tocado aun por el plomo ó el hierro enemigo.

Se hablaba en seguida de Jorge, de su valor, de su generosidad, de la nobleza de su alma. Jorge habia salido de España y hacia algun tiempo que no se tenian noticias de él. La buena Rosita no podia ocultar su desasosiego, y ni la ternura de Eugenia á quien llamaba su hija, ni la confianza de Juan Castelnau, ni la elocuencia de Mr. D' Arnay, podian inspirar la tranquilidad que habia huido de su corazón de madre.

En fin llegó la tan deseada carta que decia:

«Mi querido y venerado padre: mi regimiento ha esperimentado pérdidas considerables, y por órden del ministro, venimos al Mediodia de Francia á repararlas con enganches voluntarios. Posible es que pueda pasar á veros antes del invierno, y Dios lo haga, porque á pesar de la buena suerte que hasta ahora he tenido, siento la necesidad de demostraros cuán de veras os amo y venero. Me hacen falta mi buena madre y sus dulcísimas caricias, vuestros consejos y los de Mr. D' Arnay, y deseo, con todas las veras de mi alma, oir la dulce voz de mi futura hermana, de la señorita



Eugenia, antes de partir para algun país lejano, porque no es probable que la guerra acabe tan pronto, y nosotros entraremos en campaña á la primavera próxima.

«¿Teneis noticias de Gustavo? ¿Ha podido escribiros? Por lo que á mi hace no tengo otras noticias que las insuficientes de los boletines.»

Seguia una larga espansion de ternura y de afecto, en que el alma de Jorge se descubria por completo á los objetos de su cariño, pero ni una sola palabra que pudiera dejar traslucir lo que habia sacrificado tan generosamente; ni una sílaba daba á entender respecto á Eugenia otra cosa que el efecto fraternal mas puro y cordial y los mas desinteresados votos por su felicidad.

—¡Oh, que jóven tan apreciable! esclamó Mr. D' Arnay, despues de haber leido la carta del jóven coronel... ¿Y qué me decis ahora, mi querido amigo? ¿A qué conduce ahora vuestra tristeza?

—No estoy triste, ni pienso en estarlo, señor D' Arnay, respondió sencillamente Juan Castelnau, sino que siento...

Y los párpados de aquel escelente hombre se veian humedecidos por dulces lágrimas, que con mucha pena podia contener, mientras que Rosita dejaba correr las suyas con toda libertad.

—Vamos, vamos, dijo Mr. D' Arnay; conviene ahora desechar toda idea triste. Hé aquí buen Castelnau, á nuestros hijos en buen camino, y si Dios los protege, como espero y se lo pido, traerán consigo á esta casa la felicidad y la alegría á la conclusión de la guerra, que me parece se va-prolongando demasiado. Miradlo bien: ya son coroneles á la primera coyuntura; al primer suceso feliz, serán generales, habrán hecho su nombre ilustre y merecido bien de la patria. Vamos, pues, á brindar á la salud de estos nuchachos valientes, por que se me figura que en mi vida me podrá sentar mejor un dedito de vino de Burdeos.